37.

Z M L U V A O D I E L O

Číslo PSB – 168 – 37/2006

uzatvorená podľa § 536 a nasledne zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

Článok I.
Zmluvné strany

Objednávateľ	:	**Slovenská republika – Ministerstvo obrany SR** **Posádková správa budov Trebišov** **kpt. Nálepku 1** **075 01 Trebišov**
v zastúpení	:	**Ing. Dušan V A R M E Ď A , riaditeľ PBS**
Bankové spojenie	:	**Štátna pokladnica**
číslo účtu	:	**7000172330/8180**
IČO	:	**00805238**

ďalej len „ objednávateľ ”

a

Zhotoviteľ	:	**Kings Trade s.r.o.** **Horolezecká 12** **040 01 Košice**
zastúpený	:	**Beáta FERKOVÁ – konateľka**
Bankové spojenie	:	**Uni banka Košice**
číslo účtu	:	**7706700/1200**
IČO	:	**36 589 276**
IČ DPH	:	**SK2021941130**

ďalej len „ zhotoviteľ ”

uzatvárajú v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a noviel zmluvu o dielo takto :

Článok II.
Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať a dodať pre objednávateľa dielo **„ Oprava elektrickej inštalácie v budove číslo 7 "**(ďalej len „dielo").
2. Záväznými podkladmi pre zhotovenie diela sú nasledujúce a prípadne dodatočne vzájomne odsúhlasené podklady :
   - projekt stavby - spracovaný projektantom :
     AUTOR : **Ing. Július VAŠKO**
   - podrobný položkovitý cenový rozpočet diela – ktorý je prílohou tejto zmluvy,
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo po jeho dokončení zo strany zhotoviteľa prevezme a zaplatí dohodnutú odplatu podľa článku IX tejto zmluvy.

Článok III.
Čas a miesto plnenia diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo vykoná a odovzdá objednávateľovi :
   zahájenie : **október 2006**
   ukončenie : **november 2006**
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že formou písomného protokolu odovzdá zhotoviteľovi stavenisko. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v lehote 5 dní od prevzatia staveniska začne práce na vykonaní diela.
3. V prípade, že zhotoviteľ vykoná dielo pred lehotou uvedenou v bode 1 tohto článku, je oprávnený upovedomiť objednávateľa o tejto skutočnosti a o pripravenosti na odovzdanie diela a objednávateľ je oprávnený dielo prevziať aj pred touto lehotou.
4. V prípade, že počas vykonávania diela zhotoviteľ zistí prekážku, ktorá mu bude brániť v riadnom a včasnom vykonaní diela v dohodnutej lehote, je povinný bezodkladne informovať o tom objednávateľa a môže ho požiadať o predĺženie termínu na vykonanie diela.
5. V prípade, že zhotoviteľ sa omešká oproti pôvodne dohodnutému termínu vykonania diela o viac ako 20 dní, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy z jeho strany s právom objednávateľa odstúpiť od tejto zmluvy.

Článok IV.
Realizácia diela a povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný denník a stavebný dozor určený objednávateľom ako jeho oprávnený zástupca môže vykonávať záznamy do stavebného denníka. V prípade, že niektorá zo zmluvných strán zapíše určitú skutočnosť do stavebného denníka a druha zmluvná strana s obsahom zápisu nebude súhlasiť, je povinná vyjadriť to formou písomného záznamu do stavebného denníka s uvedením dôvodov, pre ktoré s pôvodným zápisom nesúhlasí. Pokiaľ sa druhá zmluvná strana v stanovenej lehote **5 pracovných dní** k zápisu nevyjadrí, považuje sa to za jej súhlas. Oprávneným zástupcom objednávateľa je z. Milan LITVÁK.
2. Zhotoviteľ je povinný vyzvať objednávateľa formou písomnej výzvy alebo zápisu v stavebnom denníku v lehote **2 pracovných dní** vopred na obhliadku, kontrolu a prevzatie tých stavebných častí diela, ktoré budú ďalšou realizáciou diela zakryté a ich následná kontrola zo strany objednávateľa by bola technicky nezrealizovateľná.

V prípade, že objednávateľ sa na obhliadke nezúčastní napriek tomu, že výzvu na účasť na obhliadke preukázateľne prijal, zhotoviteľ je oprávnený pokračovať v realizácii diela a zakryť časti diela.

3. Zhotoviteľ bude vykonávať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Zhotoviteľ nie je oprávnený vykonať dielo prostredníctvom tretej osoby.
4. Zhotoviteľ je povinný na prevzatom stavenisku udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho práce a odstraňovať nečistoty z prístupových komunikácií spôsobené jeho činnosťou.
5. Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na stavenisku až do termínu prevzatia vykonaného diela alebo jeho ucelenej časti zo strany objednávateľa.
6. Zhotoviteľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a požiarnej ochrany (ďalej len PO) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnene na stavenisku za účelom realizácie diela.
7. Zhotoviteľ má zakázané vykonávať práce na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie /napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla a pod./. v celom objekte kasárni je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.
8. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.
9. Preukázateľné preškolenie pracovníkov zhotoviteľa o BOZP a PO zhotoviteľ preukáže predložením osnovy školenia a prezenčnou listinou zo školenia, osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal.
10. Zhotoviteľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku za účelom realizácie diela. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je zhotoviteľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
11. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB Trebišov / technik PSB Milan LITVÁK, resp. technik BOZP a PO Jaroslav PUSTAY/.
12. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že počas realizácie diela bude dodržiavať podmienky stanovené v príslušnom povolení na vykonanie diela /Projekt stavby/, ako aj ďalšie podmienky a požiadavky objednávateľa uplatnené v súlade s touto zmluvou.
13. Zhotoviteľ po vykonaní diela zabezpečí odstránenie objektov a zariadení, ktoré sa nachádzajú na stavenisku, zabezpečí jeho likvidáciu a vypratanie do **3 pracovných dní** po odovzdaní diela objednávateľovi.
14. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní diela bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR.
15. Zhotoviteľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v Slovenskej republike. Zhotoviteľ je takisto výhradne zodpovedný za zabezpečenie akýchkoľvek nevyhnutných povolení, súhlasov,

stanovísk alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať v súvislosti s dovozom, vývozom alebo colným odbavením akýchkoľvek vecí a materiálov, ktoré môžu slúžiť napríklad na to, aby zhotoviteľ mohol realizovať dielo v súlade s touto zmluvou, a ďalej za všetky náklady a výdajne s tým spojené.

16. Zhotoviteľ berie na vedomie, že v posádke Trebišov bol v roku 2005 zavedený environmentálny program a z tohto dôvodu sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN ISO 14001/1998.

Článok V.
Zmeny rozsahu diela

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ počas vykonávania diela zistia potrebu zmeny jeho rozsahu, v tvarovom, dispozičnom, konštrukčnom, technickom a materiálovom riešení, oznámi to dotknutá zmluvná strana druhej zmluvnej strane formou písomného oznámenia spolu s odôvodnením potreby zmeny rozsahu diela, ako aj s predpokladaným dopadom zmeny diela na dohodnutú odplatu za vykonanie diela. Druhá strana je povinná vyjadriť sa k tejto žiadosti písomne do **troch pracovných dní** od doručenia požiadavky. Pokiaľ strana zamietne požiadavku na zmenu rozsahu diela, je povinná toto stanovisko odôvodniť.
2. V prípade, že sa strany dohodnú na zmene rozsahu diela a realizácia tejto zmeny podľa názoru zhotoviteľa spôsoby zvýšenie alebo zníženie nákladov, alebo času potrebného na vykonanie diela, zmluvné strany sa dohodnú ne pomernej zmene v dohodnutej odplate za vykonanie diela. Pri určení zmenenej výšky odplaty za vykonanie diela budú strany prihliadať najmä na jednotkové ceny plnenia zhotoviteľa uvedené v cenovej ponuke. Úprava odplaty za vykonanie diela, ktorého výška nie je špecifikovaná v jednotkových cenách plnenia zhotoviteľa, bude stanovená písomnou dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku ku zmluve.
3. Drobné zmeny rozsahu diela, ktoré nemajú vplyv na úpravu odplaty za vykonanie diela, budú odsúhlasené zúčastnenými stranami v stavebnom denníku.

Článok VI.
Súčinnosť zo strany objednávateľa

1. Podmienkou pre riadne a včasné splnenie termínov dohodnutých v tejto zmluve zo strany zhotoviteľa je poskytnutie súčinnosti zo strany objednávateľa v takej forme a takým spôsobom, ako to predpokladá táto zmluva alebo ako to požaduje zhotoviteľ v písomnej výzve.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že primerane okolnostiam platným ku dňu doručenia písomnej výzvy zhotoviteľa podľa predchádzajúceho bodu sa bude snažiť poskytnúť zhotoviteľovi ním požadovanú súčinnosť. V prípade, že to bude potrebné, sa objednávateľ zaväzuje, že do **troch pracovných dní** od doručenia žiadosti zhotoviteľa vystaví pre zhotoviteľa písomné plnomocenstvo v znení ním požadovanom. Zhotoviteľ nemá právo preberať v mene objednávateľa akékoľvek záväzky okrem tých, na ktoré ho objednávateľ v plnomocenstve výslovne splnomocní.
3. Na základe požiadavky objednávateľa a v rozsahu udelenej plnej moci bude zhotoviteľ konať v mene objednávateľa vo všetkých činnostiach s príslušnými orgánmi štátnej správy, samosprávy, ako aj so všetkými príslušnými úradmi a inštitúciami.

4. Objednávateľ sa zaväzuje, že na základe požiadavky zhotoviteľa a v primeranom rozsahu vynaloží všetku snahu potrebnú na zaobstaranie podkladov potrebných pre vykonanie diela, vyjadrení a stanovísk. Termín dodania podkladov si zmluvné strany vopred dohodnú.
5. Objednávateľ sa zaväzuje, že na základe požiadavky zhotoviteľa zabezpečí účasť kompetentných zástupcov na rokovaniach počas realizácie diela ako aj na kontrolných dňoch, ktoré budú organizované počas realizácie diela.
6. Objednávateľ sa zaväzuje spolu s odovzdaním staveniska odovzdať zhotoviteľovi aj následovné dokumenty a podklady :
   - projektovú dokumentáciu k stavbe,
   - určenie odberného miesta elektrickej energie a vody pre potreby realizácie diela,
   - vyznačenie hraníc staveniska, výškových a smerových bodov podľa súčasného stavu,
   - popis stavu na stavenisku,
7. Objednávateľ určuje svojho zástupcu /z. Milana LITVÁKA/, ktorý bude vykonávať činnosť stavebného dozoru a pre prípad jeho neprítomnosti dlhšej ako 15 pracovných dní aj jeho zástupcu / z. Monika STANKOVÁ/. Stavebný dozor má nasledujúce práva a povinnosti :
   - zodpovedá za zabezpečenie stanovísk, rozhodnutí a iných podkladov,
   - zodpovedá za realizáciu záväzkov objednávateľa, vrátane poskytovania nevyhnutnej súčinnosti, v súvislosti s dodávkou diela,
   - zodpovedá za realizáciu zmien v zmysle tejto zmluvy,
   - potvrdí prevzatie diela podpisom na preberacom protokole,

Článok VII.
Preberací protokol

1. Záväzky zhotoviteľa podľa tejto zmluvy sa považujú za splnené okamihom, kedy zhotoviteľ splní riadne a včas podmienku určenú v článku II. zmluvy na prevzatie diela zo strany objednávateľa a objednávateľ v súlade s touto zmluvou dielo preberie.
2. Objednávateľ má právo dielo neprevziať najmä v prípade, ak vady diela budú takého charakteru, že užívanie diela alebo jeho príslušnej časti, ktorá je predmetom preberania, bude ohrozené alebo podstatne zhoršené.
4. Prevzatie diela alebo jeho časti oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia podpisom písomného preberacieho protokolu. V prípade, že dielo bude vykazovať vady a zjavné nedorobky, objednávateľ je oprávnený rozhodnúť sa, či dielo prevezme a do záverečného protokolu popíše tieto vady a nedorobky spolu s lehotou, v rámci ktorej sa ich zhotoviteľ zaväzuje odstrániť, alebo sa rozhodne nepodpísať preberací protokol – v tom prípade sa so zhotoviteľom dohodne na predĺžení lehoty na odovzdanie diela a podpísanie preberacieho protokolu.
5. Pre potreby tejto zmluvy a výkladu jej ustanovení sa vadou rozumie odchýlka v kvalite, kvantite a parametroch diela, ktoré sú určené dokumentáciou, technológiou a touto zmluvou, ako aj všeobecne záväznými technickými normami a predpismi.
6. Bez ohľadu na iné ustanovenia tejto zmluvy sa dielo alebo jeho časť bude vždy považovať za odovzdané a akceptované objednávateľom v prípade, ak dielo alebo jeho časť bude použité v živej prevádzke objednávateľa.

Článok VIII.
Prechod vlastníckeho práva a nebezpečenstva škody k dielu

1. Vlastnícke právo k dielu (alebo jeho ucelenej časti) prechádza na objednávateľa v okamihu odovzdania a prevzatia diela alebo jeho časti na základe preberacieho protokolu, pokiaľ v iných ustanoveniach zmluvy nie je dohodnuté inak.
2. Nebezpečenstvo škody k dielu znáša zhotoviteľ až do okamihu protokolárneho odovzdania a prevzatia diela – na objednávateľa prechádza až prevzatím predmetu diela.
3. Veci potrebné na riadne vykonanie a dodanie diela, najmä stavebný materiál, zabezpečuje zhotoviteľ a ich cena je zahrnutá v odplate za vykonanie diela. Zhotoviteľ je vlastníkom týchto vecí až do okamihu, kedy sa stanú súčasťou diela – zabudovaním alebo namontovaním.

Článok IX.
Odplata za dielo a platobné podmienky

1. Celková odplata za dielo je stanovená na základe dohody zmluvných strán podľa § 6 zákona číslo 18/1996 Z. z. o cenách a jeho vykonávacej Vyhlášky číslo 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov a noviel a je určená ako cena maximálna.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržať pevne stanovené jednotkové ceny v súlade s predloženou cenovou ponukou a schváleným rozpočtom.
3. Odplata za dielo je dohodnutá ako cena pevná s ohľadom na rozsah, štandard a riešenie diela podľa tejto zmluvy. V odplate sú zahrnuté všetky náklady na vykonanie diela a jeho dodanie objednávateľovi, pokiaľ v tejto zmluve výslovne nie je uvedené inak. Celková odplata za vykonanie diela predstavuje sumu :

Cena bez DPH : **515.892,60 Sk**

DPH 19% : **98.019,60 Sk**

Cena s DPH : **613.912,20 Sk**

4. Dohodnutú odplatu je možné meniť len v prípade, že u zhotoviteľa nastanú zmeny, ktoré budú mať dopad na cenu alebo v prípade, ak počas plnenia zmluvy dôjde k zmene ekonomicky oprávneným nákladom na základe administratívnych opatrení štátu (devalvácia, inflácia, zmena sadzby DPH a pod.), ku ktorým dôjde po dátume podpisu zmluvy. Upravená cena môže byť uplatnená voči objednávateľovi len na základe odôvodneného zvýšenia, resp. zníženia odsúhlaseného objednávateľom a to písomným dodatkom k tejto zmluve.
5. Odplata za ostatné dodávky a práce, ktoré objednávateľ v priebehu platnosti zmluvy môže požadovať a nie sú uvedené v rozpočte bude zhotoviteľ stanovovať podľa aktuálneho cenníka a na základe dohody s objednávateľom.
6. Objednávateľ bude zhotoviteľovi účtovať sumu vo výške 0,05% z hodnoty diela bez DPH, za odber elektrickej energie a vody poskytnutej zhotoviteľovi pre potrebu vykonania diela. Uvedená čiastka bude zhotoviteľovi účtovaná formou vystavenia faktúry do **15 pracovných dni** od odovzdania diela objednávateľovi.
7. Právo na zaplatenie ceny vznikne zhotoviteľovi riadnym splnením jeho záväzku v súlade s touto zmluvou.

8. Zhotoviteľ vystaví faktúru v súlade s platnými predpismi do **15 dní** od dodania diela a podpisu preberacieho protokolu obidvomi zmluvnými stranami. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác zhotoviteľa podpísaný stavebným dozorom objednávateľa.
9. Daňový doklad (faktúra), originál + kópia bude doručená na adresu objednávateľa :

Posádková správa budov
kpt. Nálepku 1
075 01 Trebišov

10. Daňový doklad (faktúra) musí v súlade s ustanovením § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. obsahovať tieto náležitosti :
    - označenie, že ide o faktúru
    - IČO oboch zmluvných strán
    - obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, ktorý uskutočňuje plnenie,
    - obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, v prospech ktorého sa plnenie uskutočňuje
    - poradové číslo dokladu
    - názov a množstvo plnenia (výkaz odpracovaných hodín za fakturačné obdobie)
    - číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov) a číslo objednávky
    - deň vystavenia faktúry
    - deň odoslania faktúry
    - termín splatnosti faktúry
    - konštantný symbol
    - formu úhrady
    - výšku plnenia celkom
    - sumu k úhrade
    - meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa
    - pečiatku vystavovateľa faktúry
    - miesto plnenia zmluvy
    - bankové spojenie
11. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky uvedené náležitosti alebo je inak nesprávna a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba jej splatnosti, táto začína plynúť znovu odo dňa doručenia oprávnenej faktúry.
12. Lehota splatnosti faktúry je **30 dní** od jej doručenia objednávateľovi.

Článok X.
Zodpovednosť za vady, záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za to, že dielo bude vykonané podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a platných právnych a technických predpisoch.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady v zmysle definície podľa článku VII, bod 4 tejto zmluvy, ktoré má dielo pri jeho odovzdaní objednávateľovi a počas trvania záručnej doby.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov, materiálov a prvkov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten napriek tomu na ich použití trval. Prípadné upozornenie na nevhodnosť a taktiež

odpoveď na takéto upozornenie je potrebné vykonať vždy písomnou formou zápisom v stavebnom denníku alebo osobitným listom.

4. Dĺžka záručnej doby je stanovená v zmysle zákona číslo 254/1998 Z. z. o verejných prácach a jej dĺžka je **60 mesiacov.** Záručná doba začína plynúť dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, môže však byť skrátená o dobu, po ktorú bude objednávateľ v omeškaní so začatím preberacieho konania, alebo po ktorú neoprávnene odmietol dielo prevziať.
5. Bez ohľadu na akékoľvek ustanovenia tejto zmluvy sa záručné podmienky, vrátane dĺžky záručnej doby na zariadenia, dodávané zhotoviteľom objednávateľovi v rámci vykonania diela, ktoré sú výrobkom tretej strany, budú riadiť záručnými podmienkami vyhlásenými takou treťou stranou, odovzdanými objednávateľovi ako súčasť preberacieho protokolu. I v takom prípade však zhotoviteľ zaručuje, že záručná doba bude minimálne **24 mesiacov.** Prípadnú reklamáciu vady plnenia je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady v písomnej forme.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním uznaných vád predmetu plnenia, ktoré neohrozujú prevádzku diela, do **10 dní** od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľom, ak sa zmluvné strany písomné nedohodnú inak, a uznané vady odstrániť v čo najkratšom čase. Termín odstránenia uznaných vád sa dohodne písomnou formou.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním uznaných vád diela, ktoré ohrozujú jeho prevádzku, nasledujúci pracovný deň po oznámení vady.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že sa na diele vyskytne vada počas záručnej doby, objednávateľ má právo požadovať od zhotoviteľa bezodplatné odstránenie vady a zhotoviteľ je povinný vadu bezodplatne odstrániť.
9. Ak sa ukáže, že reklamovaná vada diela je neopraviteľná, zaväzuje sa zhotoviteľ dodať náhradnú časť diela, alebo objednávateľovi poskytnúť primeranú zľavu z odplaty za vykonanie diela. Prípadnou zľavou nie je dotknuté právo objednávateľa na záruku.
10. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady diela ním zapríčinené na vlastné náklady a vo vzájomne dohodnutom termíne.

Článok XI.
Zodpovednosť za škodu

1. Zhotoviteľ za seba, svojich zamestnancov, osoby poverené činnosťou podľa tejto zmluvy zodpovedá za všetky škody spôsobené objednávateľovi vo vzťahu k tejto zmluve.
2. Zhotoviteľova zodpovednosť sa nevzťahuje na:
   - nesprávne používanie diela objednávateľom alebo treťou osobou,
   - škody, spôsobené pokynmi objednávateľa, vydanými napriek upozorneniam zhotoviteľa,
   - vyššou mocou podľa článku XIII. tejto zmluvy,

Článok XII.
Zmluvné pokuty

1. V prípade, že sa zhotoviteľ omešká so začatím prác o viac ako **15 pracovných dní** na prevzatom stavenisku má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý deň omeškania so začatím prác.

2. V prípade, že sa zhotoviteľ omešká s odovzdaním diela o viac ako **15 pracovných dní**, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z odplaty za vykonanie diela bez DPH za každý deň omeškania.
3. V prípade, že sa zhotoviteľ omešká s odstránením a likvidáciou staveniska oproti termínu uvedenému v článku IV. tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý deň omeškania.
4. V prípade, že zhotoviteľ bez vážnych dôvodov nezačne s odstraňovaním uznaných reklamovaných závad v dojednanej lehote podľa tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý deň omeškania.
5. V prípade, že zhotoviteľ neodstráni závady ani po písomnej výzve objednávateľa a poskytnutí dodatočnej lehoty 15 dní na plnenie podľa tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený zabezpečiť odstránenie závad treťou osobou. Objednávateľ si následne u zhotoviteľ môže uplatniť nárok na náhradu nákladov na takéto odstránenie reklamovaných vád.
6. V prípade omeškanie objednávateľa s úhradou odplaty za dielo má právo zhotoviteľ uplatniť úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
7. V prípade, že objednávateľ sa bez vážnych príčin omešká s prevzatím diela oproti časovému harmonogramu plnenia o viac ako **15 pracovných dní**, má zhotoviteľ právo uplatniť si u objednávateľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z odplaty za vykonanie diela bez DPH za každý deň omeškania.
8. Objednávateľ v súlade s ustanovením § 12 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach má právo zadržať zhotoviteľovi minimálne 5 % z dohodnutej odplaty za dielo, do preukázania splnenia kvalitatívnych parametrov pri odovzdaní a preberaní verejnej práce alebo jej ucelenej časti, prípadne do odstránenia všetkých nedostatkov a nedorobkov.
9. Uplatnením právo na zmluvnú pokutu niektorou zo zmluvných strán nie je dotknuté právo druhej zmluvnej strany požadovať od nej náhradu škody.

Článok XIII.
Vyššia moc

1. Zmluvné strany nezodpovedajú za škody, ktoré by mohli spôsobiť, resp. spôsobili druhej strane porušením povinnosti podľa zmluvy v prípade, ak to bolo spôsobené dôvodmi, za ktoré daná zmluvná strana nenesie zodpovednosť a ktoré ani pri vynaložení dostupnej starostlivosti nemohla ovplyvniť, najmä z dôvodu vojny, štrajku, akéhokoľvek druhu porušenie energií, materiálov.
2. Dotknutá zmluvná strana, ktorá má vedomosť o okolnostiach popísaných v predchádzajúcom bode, je povinná bezodkladne informovať druhú stranu o ich vzniku a o dôvodoch pre ktoré nebude schopná plniť si svoje povinnosti podľa zmluvy. V prípade, že tieto dôvody pominú bude dotknutá zmluvná strana o tom opätovne informovať druhú stranu a zároveň bude pokračovať v plnení povinnosti podľa zmluvy.
3. Pokiaľ by okolnosť brániaca v riadnom plnení tejto zmluvy popísaná ako „vyššia moc" trvala bez prerušenia viac ako 3 mesiace, má každá zmluvná strana právo ukončiť túto zmluvu formou odstúpenia od zmluvy.

Článok XIV.
Ochrana obchodného tajomstva

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové a odborné informácie, ktoré sa týkajú diela, prípadne niektorej zo zmluvných strán, s ktorými počas plnenia predmetu tejto zmluvy prídu do styku, sú predmetom obchodného tajomstva.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že informácie podľa predchádzajúceho bodu neposkytnú tretím osobám. Táto povinnosť sa nevzťahuje na nevyhnutný rozsah informácií, ktoré poskytne zhotoviteľ subdodávateľom diela za účelom splnenia predmetu zmluvy.
3. Obmedzenie podľa bodu 1. tohto článku sa nevzťahuje na informácie, ktoré :
   - mal zhotoviteľ k dispozícii predo dňom podpisu tejto zmluvy a ktoré nepodliehajú povinnosti zachovania mlčanlivosti vo vzťahu ku objednávateľovi, alebo
   - sú všeobecne známe alebo v budúcnosti sa stanú známe inak ako zverejnením zo strany zhotoviteľa v rozpore so zmluvou.
4. Objednávateľ a zhotoviteľ berie na vedomie, že objednávateľ ako aj zhotoviteľ môže byť v súlade s právnymi predpismi alebo v rámci súdneho alebo iného konania povinný poskytnúť informácie, ktoré tvoria obchodné tajomstvo. Sprístupnenie týchto informácií však bude obmedzené na rozsah vyžadovaný právnymi predpismi alebo príslušným orgánom a bude oznámené vopred alebo, ak to nebude možné, následné bez zbytočného odkladu druhej strane.
5. Záväzok zachovať mlčanlivosť platí bez obmedzenia aj po skončení trvania zmluvy.

Článok XV.
Záverečné ustanovenie

1. Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma stranami. Pred splnením predmetu zmluvy môže byť zmluva ukončená len na základe dohody zmluvných strán, resp. odstúpením niektorej zo zmluvných strán od zmluvy.
2. Každá zo zmluvných strán bude oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, len ak druhá zmluvná strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu pre ňu z tejto zmluvy (podstatne poruší zmluvu podľa § 344 Obchodného zákonníka) a ani v lehote 10 dní odo dňa, v ktorom po márnom uplynutí lehoty na dohodnuté plnenie bola druhou zmluvnou stranou k tomu písomne vyzvaná.
3. Pre odstúpenie od zmluvy a práva a povinnosti zmluvných strán s tým súvisiace sa použijú ustanovenia § 344 až 351 Obchodného zákonníka..
4. Každá zmena alebo doplnok zmluvy sa musia vykonať písomnou formou a musia byť schválené oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán formou písomného dodatku ku zmluve.
5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
6. Táto zmluva sa spravuje a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky. Akékoľvek spory alebo nezhody pri jej interpretácií budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán. V prípade, že k takejto dohode nedôjde do 10 dní od vzniku sporu, bude ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená podať návrh na začatie konania na príslušnom súde.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky, ktoré vzniknú z tohto zmluvného vzťahu, nie je možné postúpiť tretej osobe a ani nie je možné zriadiť záložné právo na tieto pohľadávky.
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z toho objednávateľ obdrží 3 výtlačky a zhotoviteľ 1 výtlačok.
9. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy súhlasia s jej obsahom a prehlasujú, že ich vôľa nebola ničím obmedzená a nekonali v tiesni.

V Trebišove dňa : 18. 10. 2006

Posádková správa budov * TREBIŠOV *

.....

za objednávateľa
Ing. Dušan V A R M E Ď A
riaditeľ PSB

KingsTrade s.r.o. HOSTOVSKÉHO 12, KOŠICE

.....

za zhotoviteľa
Beáta F E R K O V Á
konateľka

Krycí list cenového rozpočtu

Stavba : PSB Trebišov - oprava elektroinštalácia

Objekt : Budova č. 7

Odberateľ: Posádková správa budov Trebišov

Dodávateľ: Kings Trade s.r.o.KE 36589276

A	ZRN	konštrukcie a práce	materiál	spolu ZRN
1	HSV:	37,602,50	332,00	37,934,50
2	PSV:			
3	MCE:	172,228,50	305,729,60	477,958,10
4	iné:			
5	Súčet:	209,831,00	306,061,60	515,892,60

B	N - Individuálne náklady	
6	Práce nadčas	
7	Murárske výpomoce	
8	Bez pevnej podlahy	
9		
10	Súčet riadkov 6 až 9:	

C	NUS - náklady umiestnenia stavby	
11	Zariader	
12	Prevádzkové vplyvy	
13	Sťažené podmienky	
14		
15	Sučet riadkov 11 až 14:	

D	ON - ostatné náklady	
16	Ostatné náklady uvedené v rozpočt	
17	Inžinierska činnosť	
18	Projektové práce	
19	Kompletizačná činnosť	
20	Sučet riadkov 16 až 19:	

projektant, rozpočtár cenár

podpis:

dátum:

pečiatka:

E	Celkové náklady		
21	Súčet riadkov 5, 10, 15 a 20:		515,892,60
22	DPH 19% z:	515,892,60	98,019,60
23	DPH 0% z:		
24	Sučet riadkov 21 až 23:		613,912,20
F	Odpočet - prípočet		

odberateľ, obstarávateľ	dodávateľ, zhotoviteľ
podpis:	podpis:
dátum: 6. 9. 2006	dátum:
pečiatka: Posádková správa budov TREBIŠOV	pečiatka:

Odberateľ: Posádková správa budov Trebišov
Dodávateľ: Kings Trade s.r.o.KE

Stavba : PSB Trebišov - oprava elektroinštalácia
Objekt : Budova č. 7

Cenový rozpočet

P.č.	Cenník	Kód položky	Popis položky	Množstvo	M.J.	Jednotková cena	Spolu
			Elektromontáže M21 - silnoprúd				
			Rúrkové vedenia, škatule, svorkovnice				
1	921	21001-0001	Rúrka ohybná PVC pod omietkou 13 mm	30,000	m	20,50	615,00
2	MAT	345 700I01	Rúrka el-inšt PVC ohybná FX 16 IEC, izolačná	30,000	m	9,70	291,00
3	921	21001-0333	Škatuľa KR rozvodka 1-nás lištová, vrátane zapc	70,000	kus	119,00	8,330,00
4	MAT	345 652K01	Škatuľa KR lištová rozvodka LK 80/3, hranatá	70,000	kus	111,00	7,770,00
5	921	21001-0101	Lišta el-inšt PVC do š. 20 mm	410,000	m	45,00	18,450,00
6	MAT	345 71K021	Lišta el-inšt vkladacia LV 18x13 (3m)	410,000	m	16,70	6,847,00
7	921	21001-0102	Lišta el-inšt PVC do š. 40 mm	150,000	m	45,50	6,825,00
8	MAT	345 71K061	Lišta el-inšt vkladacia LV 40x15 (3m)	150,000	m	37,50	5,625,00
9	921	21001-0104	Lišta el-inšt PVC do š. 80 mm	100,000	m	54,50	5,450,00
10	MAT	345 71K181	Lišta el-inšt hranatá LH 80x40 P s pevnou priečk	100,000	m	146,00	14,600,00
11	921	21101-0001	Osadenie HM 6 do tehlového muriva	500,000	kus	16,30	8,150,00
12	MAT	921 AN20737	Hmoždinka 6X55+Skrutka	500,000	kus	3,15	1,575,00
13	921	21101-0002	Osadenie HM 8 do tehlového muriva	300,000	kus	16,60	4,980,00
14	MAT	921 AN20741	Hmoždinka 8X60+Skrutka	300,000	kus	4,25	1,275,00
15	921	21101-0004	Osadenie HM 12 do tehlového muriva	250,000	kus	18,40	4,600,00
16	MAT	921 AN22231	Hmoždinka H12 1/10KS	250,000	kus	4,70	1,175,00
17	MAT	562 840K05	Hmoždinka HM 12	250,000	kus	2,20	550,00
			Rúrkové vedenia, škatule, svorkovnice spolu :	97,108,000			97,108,00
			Vodiče, šnúry, káble medené				
18	921	21081-0041	Kábel 750V pevne uložený CYKY 2x1,5	125,000	m	24,00	3,000,00
19	MAT	341 201M01	Kábel Cu jadro 750V CYKY 2Ax1,5	125,000	m	15,50	1,937,50
20	921	21081-0045	Kábel 750V pevne uložený CYKY 3x1,5	1,400,000	m	24,00	33,600,00
21	MAT	341 201M13	Kábel Cu jadro 750V CYKY 3Ax1,5	80,000	m	22,66	1,812,80
22	MAT	341 201M15	Kábel Cu jadro 750V CYKY 3Cx1,5	1,320,000	m	20,60	27,192,00
23	921	21081-0057	Kábel 750V pevne uložený CYKY 5x4-16	30,000	m	25,00	750,00
24	MAT	341 201M49	Kábel Cu jadro 750V CYKY 5Cx16	30,000	m	328,90	9,867,00
25	921	21081-0089	Kábel 1kV voľne uložený CYKY 4x25	30,000	m	17,80	534,00
26	MAT	341 202M03	Kábel Cu jadro 1kV CYKY 4Bx25	30,000	m	438,90	13,167,00
			Vodiče, šnúry, káble medené spolu :	91,860,300			91,860,30
			Ukončenia vodičov, súbory pre kábely				
27	921	21010-0001	Ukončenie vodiča v rozvádzači a zapojenie do 2,	80,000	kus	14,40	1,152,00
28	921	21010-0003	Ukončenie vodiča v rozvádzači a zapojenie 10-1	10,000	kus	22,00	220,00
29	921	21010-0004	Ukončenie vodiča v rozvádzači a zapojenie 25	8,000	kus	47,50	380,00
30	921	21010-0251	Ukončenie káblov celoplastových smršť. záklopk	25,000	kus	78,50	1,962,50
31	921	21010-0252	Ukončenie káblov celoplastových smršť. záklopk	4,000	kus	131,00	524,00
			Ukončenia vodičov, súbory pre kábely spolu :	4,238,500			4,238,50
			Spínače - sporákové prípojky				
32	921	21011-0081	Spínač - šporáková prípojka nástenná, rad.3	1,000	kus	106,00	106,00
33	MAT	345 308A04	Šporáková prípojka rad.3 39563-13 C, 20A, 40(	1,000	kus	359,00	359,00
			Spínače - sporákové prípojky spolu :	465,000			465,00
			Spínače IP40 - 46				
34	921	21011-0021	Spínač nástenný, zapustený IP55-65, rad.1	31,000	kus	103,00	3,193,00
35	MAT	345 350A18	Spínač rad.1 3558-01600 B, IP44, plast - na po	31,000	kus	146,00	4,526,00
36	921	21011-0023	Spínač nástenný, zapustený IP55-65, rad.5	15,000	kus	109,00	1,635,00
37	MAT	345 364A18	Prepínač rad.5 3558-05600 B, IP44, plast - na p	15,000	kus	194,00	2,910,00
			Spínače IP40 - 46 spolu :	12,264,000			12,264,00
			Zásuvky IP 40 - 46				
38	921	21011-1031	Zásuvka nást, zapust IP41-46, X-násobná 10/16	31,000	kus	111,00	3,441,00
39	MAT	345 450A18	Zásuvka 1-nás. 5518-2600 B, IP44, plast s viečk	31,000	kus	135,00	4,185,00
			Zásuvky IP 40 - 46 spolu :	7,626,000			7,626,00
			Svietidlá a osvetlovacie zariadenia				
40	921	21020-1076-63	Svietidlo žiarivkové stropné 1-2x18-36W, IP54	143,000	kus	176,00	25,168,00
41	MAT	348 3E0262	Svietidlo žiarivkové 5313101, 2x36W, IP54	143,000	kus	1,100,00	157,300,00
42	MAT	347 5P010	Žiarivka lineár. TL-D SUPER 36W/830	286,000	kus	97,50	27,885,00
43	MAT	347 9P004	Zapalovač S 10 4-65W	286,000	kus	13,60	3,889,60

Cenový rozpočet

P.č.	Cenník	Kód položky	Popis položky	Množstvo	M.J.	Jednotková cena	Spolu
44	921	21020-0107	Svietidlo žiarovkové 5112601 stropné 1x100W, I	3,000	kus	212,00	636,00
45	MAT	921 AN28967	Svietidlo 5112601 1X100W IP65	3,000	kus	530,00	1,590,00
46	MAT	921 AN32734	Žiarovka 100W E27 230V číra TESLA	3,000	kus	8,90	26,70
			Svietidlá a osvetlovacie zariadenia spolu :	216,495,300			216,495,30
			Demontáž elektroinštalácie				
47	921	21329-0040	Demontáž náplne rozvádzača R1	12,000	hod	307,00	3,684,00
48	921	21011-0021d63	Demontáž-spínač nástenný, zapustený IP55-65,	65,000	kus	51,50	3,347,50
49	921	21020-0034d63	Demontáž-svietidlo žiarovkové nástenné IP20, 2	10,000	kus	45,50	455,00
50	921	21020-0039d63	Demontáž-svietidlo žiarovkové nástenné núdzov	35,000	kus	72,50	2,537,50
51	921	21020-0107d63	Demontáž-svietidlo žiarovkové IP65, 1x100-200	80,000	kus	106,00	8,480,00
52	921	21020-1076d63	Demontáž-svietidlo žiarivkové stropné IP54, 1-4	25,000	kus	88,00	2,200,00
53	921	21090-1031d63	Demontáž-kábel 750V pevne uložený AYKY 2x2,	450,000	m	12,10	5,445,00
			Demontáž elektroinštalácie spolu :	26,149,000			26,149,00
			Elektromontáže M21 - silnoprúd spolu :	456,206,100			456,206,10
			Rozvádzače				
			Rozvádzač - R1				
54	MAT	B-9 000-1.	Prepojenie pomocných obvodov	1,000	kus	1,320,00	1,320,00
55	MAT	B-1 031-2C	Nulový mostík	1,000	kus	295,00	295,00
56	MAT	B-l is-din	Lišta DIN	3,000	kus	385,00	1,155,00
57	921	21019-2562	Svorkovnica ochranná, nulový mostík 63 A	1,000	kus	98,00	98,00
58	MAT	357 11L001	Hrebeň prepájací VK3-39658, pre pružinové svo	2,000	kus	29,50	59,00
59	MAT	921 AN04378	Svorka ekvipotenciálna EPS 2	1,000	kus	332,00	332,00
60	MAT	358 5101O10	Istič 1-pólový - 10kA (1MD) LSN 10B/1	13,000	kus	164,00	2,132,00
61	MAT	358 5101O12	Istič 1-pólový - 10kA (1MD) LSN 16B/1	7,000	kus	164,00	1,148,00
62	MAT	358 5301O12	Istič 3-pólový - 10kA (3MD) LSN 16B/3	1,000	kus	525,00	525,00
63	MAT	358 5301O15	Istič 3-pólový - 10kA (3MD) LSN 32B/3	2,000	kus	700,00	1,400,00
64	MAT	358 5301O18	Istič 3-pólový - 10kA (3MD) LSN 63B/3	1,000	kus	1,340,00	1,340,00
65	921	21329-0050	Zostavenie rozvádzača	20,000	hod	307,00	6,140,00
			Rozvádzač - R1 spolu :	15,944,000			15,944,00
			Rozvádzače spolu :	15,944,000			15,944,00
			Sekanie pre elektro				
66	013	97103-3141	Vybúr. otvorov D do 6 cm v murive tehl. MV, M\	55,000	kus	48,50	2,667,50
			Sekanie pre elektro spolu :	2,667,500			2,667,50
			Lešenie - 800-3				
67	003	94194-1051	Montáž lešenia ľahk. radového s podlahami š. d	510,000	m2	46,00	23,460,00
68	003	94194-1851	Demontáž lešenia ľahk. radového s podlahami š	510,000	m2	22,50	11,475,00
			Lešenie - 800-3 spolu :	34,935,000			34,935,00
			Východzia revízia elektro				
69	921	21329-1000	Spracovanie východiskovej revízie a vypracovani	20,000	hod	307,00	6,140,00
			Východzia revízia elektro spolu :	6,140,000			6,140,00
			Rozpočet celkom :	515,892,600			515,892,60

KingsTrade s.r.o.

Doložka overenia totožnosti zmluvy s originálom.

Svojím podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom.
Jedná sa o zmluvu č. PSBTV-168-37/2006 zo dňa 18.10.2006.

Posádková správa budov * MICHALOVCE *

.....

Mgr. Lenka Hatráková
vedúca oddelenia PaÚ Trebišov